

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Chariot à moteur	KUBOTA	B 5100 E	CH 8475 03

Constructeur KUBOTA LTD., Osaka (J)
 Identification sur la plaquette du constructeur et devant le No du châssis "B 5100 E"

Plaquette constructeur à gauche, au centre latéralement devant le carter de la boîte à vitesse
 No du châssis au même endroit
 Identification du moteur "Z 500-1A" à droite, en haut sur le bloc, près de la pompe injection
 Importateur principal BUCHER-GUYER AG, Maschinenfabrik, 8166 Niederweningen
 Véhicule homologué B 5100 E - 12 187

Châssis
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4
 Direction mécanique
 Transmission mécanique non synchronisée
 Nombre de vitesses 6 Entraînement arrière; blocage diff.
 Frein de service mécanique, à expansion interne, sur les arbres primaires resp. sur les roues arrière, frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage
 Frein auxiliaire mécanique, à expansion interne, sur les arbres primaires resp. sur les roues arrière
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire
 Ralentisseur -
 Contrôle 2 circuits -

Moteur	KUBOTA	Type	Z 500 - 1A
Marque	<u>en ligne</u>	Temps	<u>4</u>
Construction	<u>D</u>	Position	<u>avant</u>
Carburant	<u>eau</u>	Nombre cylindres	<u>2</u>
Refroidissement	<u>68</u>	Course	<u>70</u>
Alésage	<u>508</u>	CV-impôt	<u>2,59</u>
Cylindrée	<u>7,55</u>	à V/min	<u>3000</u>
Puissance en kW	<u>10,3</u>		
DIN	<u>CV 71</u>	dB/A à V/min	<u>2250</u>
Bruit à l'arrêt	<u>1 = 235 x Ø 90 mm</u>		
Silencieux	<u>Bacharach 3,5</u>		
Mesure des gaz	<u>-</u>		
Déparasitage	<u>-</u>		

Carrosserie
 Nombre de portes - Indic. vitesse -
 Ceintures sécurité - Rétroviseurs intérieur / gauche / droite
 Cale - Attelage à broche
 Antivol -
 Nombre de places 1 av. centre ar.
 Dimensions
 Longueur intérieur extérieur 2160 Empattements 1180
 Largeur 970 Essieu double av. ar.
 Hauteur 1120 Voie av. 750 ar. 750
 Porte à faux lat. av. 240 ar. 740 Voies av. ar.
 Braquage ø g 4100 d 4100

Poids :	avant	arrière	total
Poids à vide	<u>180</u>	<u>240</u>	<u>420</u>
Charge utile	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
Poids total	<u>250</u>	<u>600</u>	<u>850</u>
Garantie fabr.	<u>18x7,00-8</u>	<u>28x9,00-15</u>	(Variantes +)
Dimens. pneus	<u>2 / 0,9</u>	<u>2 / 0,7</u>	voir
Ply/bars	<u>420</u>	<u>850</u>	remarques)
Charge pour V max	<u>30</u>	<u>30</u>	

Distance volant - vers l'avant du véhicule -

Garantie poids remorquable avec frein
 Garantie poids remorquable sans frein
 Garantie poids de l'ensemble 1600
 Poids remorquable testé -
 Vitesse maximale selon le constructeur 11,7 km/h
 Vitesse maximale testée 13,0 km/h
 à 3300 t/min au moteur, 640/1025 t/min à la prise de force

Equipement	-	
Feux de route	M (E)	
Feux de croisement	A (E)	
Feux de position	R (E)	
Feux rouges	-	
Feux stop	-	
Cilignoteurs	av 7 latér. 4 (E)	ar 2a (E)
Catadioptres	av	ar I (E)
Feux de gabarit	av	ar
Feux complémentaires	-	
Eclairage plaque	1 séparé	
Essuie-glace	avec/sans lave-glace	
Avertisseurs	MIXO TR 89 CH 5 0102 03 ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Chariot à moteur	
Marque et type	K U B O T A	B 5100 E
Homologation N°	CH 8475 03	
Carrosserie	-	
Places	total 1	avant
Poids à vide	420	Carburant D
Charge utile	-	CV-impôt 2,59
Poids total		Cylindrée 508

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

*) Immatriculation comme tracteur, voir FH CH 4475 04.

+) Variante de pneus : AV = 20 x 8.00 - 10 4 PR charge par essieu
AR = 27 x 8.50 - 15 2 PR

820 (1,7) V-max. 16 km/h
740 (0,9) 25 km/h.

- Lieu et date de l'homologation Niederweningen, 11.12.80

Service fédéral d'homologation